

GARMIN®



TTTM 25 OBOJOK

Príručka používateľa

© 2023 Garmin Ltd. alebo dcérske spoločnosti

Všetky práva vyhradené. Táto príručka je chránená zákonmi o autorských právach a nesmie byť kopírovaná ani ako celok, ani čiastočne, bez písomného súhlasu spoločnosti Garmin. Spoločnosť Garmin si vyhradzuje právo na zmenu alebo vylepšovanie svojich produktov a realizáciu zmien v obsahu tejto príručky bez povinnosti o týchto zmenách a vylepšeniach informovať akékoľvek osoby alebo organizácie. Najnovšie aktualizácie a dopĺňujúce informácie o používaní tohto produktu nájdete na stránke www.garmin.com.

Garmin®, logo Garmin a Alpha® sú ochranné známky spoločnosti Garmin Ltd. alebo jej dcérskych spoločností, ktoré sú registrované v USA a v iných krajinách. Garmin Express™ a TT™ sú ochranné známky spoločnosti Garmin Ltd. alebo jej dcérskych spoločností. Tieto ochranné známky sa nesmú používať bez výslovného súhlasu spoločnosti Garmin.

TORX® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Intellectual Properties, LLC v Spojených štátoch a v iných krajinách. Wi-Fi® je registrovaná známka spoločnosti Wi-Fi Alliance Corporation. Ostatné ochranné známky a obchodné mená sú vlastníctvom príslušných vlastníkov.

Obsah

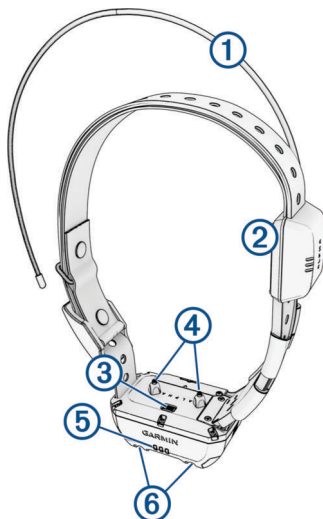
Začíname pracovať.....	1
Obojok.....	1
Zapnutie zariadenia.....	1
Vypnutie zariadenia.....	1
Nabíjanie obojka.....	2
Vyhľadanie satelitných signálov.....	2
Pridanie psa do navigačného zariadenia Alpha® pomocou bezdrôtového párovania.....	2
Výber a inštalácia kontaktných bodov.....	3
Odstránenie kontaktných bodov.....	3
Nasadenie obojka na psa.....	3
Sledovanie a tréning psa.....	4
Sledovanie psov.....	4
Trénovanie psa.....	4
Tréning s obojkom.....	5
Tréningové metódy.....	5
Komunikácia s obojkom.....	6
Používanie dynamickej frekvencie aktualizácie.....	6
Používanie režimu spánku.....	6
Informácie o zariadení.....	6
Získanie príručky používateľa.....	6
Aktualizácie produktov.....	7
Nastavenia Wi-Fi® obojka.....	7
Nastavenie aplikácie Garmin Express.....	7
Pripojenie obojka k počítaču.....	7
Informačný rádiosystém VKV.....	7
Špecifikácie obojka.....	8
Príloha.....	8
Kúpa príslušenstva.....	8
Výmena batérie obojka.....	9
Výmena ohybného pásu obojka.....	10
Výmena popruhu obojka.....	10
Výmena VHF antény obojka.....	11

Začíname pracovať

⚠ VAROVANIE

Pozrite si príručku *Dôležité informácie o bezpečnosti a produkte* v balení s produktom, kde nájdete upozornenia spojené s produktom a iné dôležité informácie.

Obojok



①	VHF anténa
②	GPS anténa
③	Tlačidlo napájania
④	Kontaktné body
⑤	Stavová LED dióda
⑥	Blikajú signalizačné LED diódy

Zapnutie zariadenia

- Na obojku podržte tlačidlo napájania, kým nezačne blikať stavová LED a obojok pípne.

Vypnutie zariadenia

Držte tlačidlo napájania, kým sa stavová LED dióda nerozsvieti načerveno.
Obojok zapípa a vypne sa.

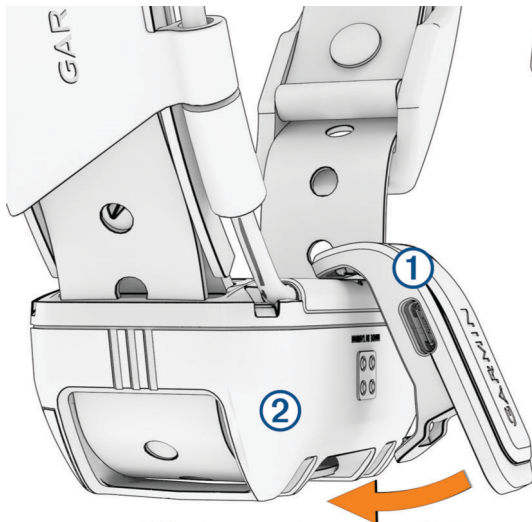
Nabíjanie obojka

OZNÁMENIE

Aby ste predišli korózii, pred pripojením nabíjacej spony vysušte kontakty a ich okolie na obojku.

Pred prvým použitím obojka úplne nabite jeho batériu. Nabitie úplne vybitej batérie trvá približne päť hodín.

- 1 Nasuňte nabíjaciu sponu ① na obojek ②.



- 2 Menší koniec napájacieho kábla zapojte do portu USB na kábli nabíjacej spony.
- 3 Zapojte napájací kábel do zdroja napájania.
Stavová LED dióda je počas nabíjania obojka červená.
- 4 Keď sa stavová LED dióda rozsvieti nazeleno, vyberte nabíjaciu sponu z obojka.

Vyhľadanie satelitných signálov

Obojek a navigačné zariadenie musia získať satelitný signál skôr, ako obojek upevníte na psa. Rozpoznávanie satelitov môže trvať niekoľko minút.

- 1 Vyjdite na otvorené priestranstvo.
- 2 Zapnite obe zariadenia.

■ ■ ■ ■ v stavovom riadku zobrazuje silu signálu GPS.

Keď obojek získa satelitné signály, stavová LED dióda bliká na zeleno.

Pridanie psa do navigačného zariadenia Alpha pomocou bezdrôtového párovania

Na bezdrôtové spárovanie musí byť obojek v dosahu navigačného zariadenia Alpha.

- 1 Držte tlačidlo napájania na obojku, kým nevydá dve série pípnutí (približne 2 sekundy) a potom uvoľnite tlačidlo.
Stavová LED dióda bliká namodro. Obojek je pripojený na párovanie s navigačným zariadením.
- 2 Na navigačnom zariadení vyberte položky **Zoznam psov > Pridať psa**.
- 3 Vyberte položku **Spárovať obojek** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.
- 4 Po úspešnom pridaní obojka zadajte meno psa a vyberte položku ✓.
- 5 Zvoľte signalizačnú farbu pre tohto psa a vyberte položku ✓.

Výber a inštalácia kontaktných bodov

UPOZORNENIE

Aby sa zabránilo podráždeniu kontaktných bodov, vyberte obojok najmenej na osem hodín počas každého 24 hodinového obdobia.

Prístroj ani obojok nestriekajte drsnými chemikáliami vrátane, ale nie výlučne, sprejom na blchy alebo kliešte. Pred umiestnením goliera na psa sa vždy uistite, že každý sprej, ktorý sa aplikuje na psa, je úplne suchý. Malé množstvá agresívnych chemikálií môžu poškodiť plastové komponenty a prúžok na obojku.

Pre dosiahnutie najlepších výsledkov vyberte správne kontaktné body na základe srsti vášho psa.

- 1 Vyberte správnu dĺžku kontaktného bodu pre typ srsti vášho psa:
 - Pre psov s hrubšou srstou použite dlhšie kontaktné body.
 - Pre psov s kratšou srstou použite kratšie kontaktné body.
- 2 Ak je to potrebné, na odstránenie kontaktných bodov použite priložený kľúč.
- 3 Kontaktné body zatočte do obojku.
- 4 Utiahnite priloženým kľúčom, ale nepretiahnite.

Keď položíte obojok na psa, uistite sa, že kontaktné body tesne priliehajú ku krku.

Odstránenie kontaktných bodov

Ak psa necvičíte pomocou tréningových tlačidiel, odstráňte kontaktné body.

Použite priložený kľúč na odstránenie oboch kontaktných bodov.

Nasadenie obojka na psa

UPOZORNENIE

Aby sa zabránilo podráždeniu kontaktných bodov, vyberte obojok najmenej na osem hodín počas každého 24 hodinového obdobia.

Toto zariadenie nie je určené na použitie u ľudí. Nepokúšajte sa používať na žiadnej osobe.

Prístroj ani obojok nestriekajte drsnými chemikáliami vrátane, ale nie výlučne, sprejom na blchy alebo kliešte. Pred umiestnením goliera na psa sa vždy uistite, že každý sprej, ktorý sa aplikuje na psa, je úplne suchý. Malé množstvá agresívnych chemikálií môžu poškodiť plastové komponenty a prúžok na obojku.

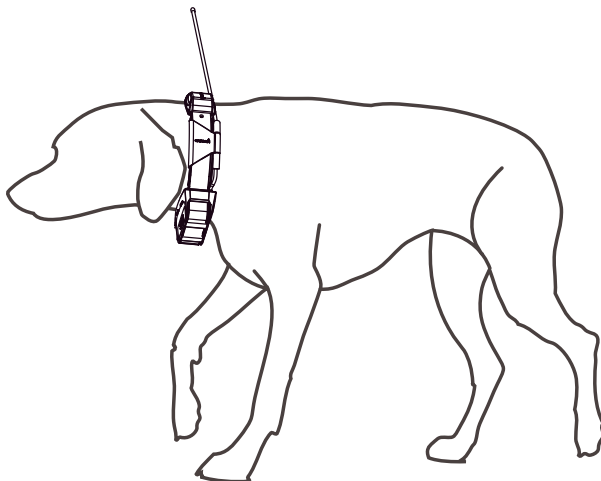
Skôr ako psovi nasadíte obojok, musíte obojok spárovať s navigačným zariadením (*Pridanie psa do navigačného zariadenia Alpha® pomocou bezdrôtového párovania, strana 2*) a získať satelitné signály (*Vyhľadanie satelitných signálov, strana 2*).

Aby sa pes efektívne vycvičil, musí na ňom obojok správne sedieť. Ak je obojok príliš voľný alebo nesprávne umiestnený, stimulácie môžu byť nekonzistentné. To môže oddialiť alebo zabrániť úspešnému tréningu.

- 1 Otočte obojok komunikačnou anténou smerom hore, GPS anténou smerom hore, svetlami LED smerom dopredu a kontaktnými bodmi proti hrdlu.
- 2 Obojok umiestnite na strednú časť krku psa.

- 3 Uťahnite remienok tak, aby tesne priliehal okolo krku psa a upevnite sponu.

POZNÁMKA: obojok by mal tesne priliehať a nemal by sa otáčať alebo posúvať na krku psa. Pes musí byť schopný normálne prehltnúť jedlo a vodu. Mali by ste sledovať správanie svojho psa, aby ste si overili, že obojok nie je príliš tesný.



- 4 Pritiahnite prístroj, aby sa kontaktné body dostali cez srst' psa.

POZNÁMKA: kontaktné miesta musia byť v kontakte s kožou psa, aby boli účinné.

- 5 Ak je popruh príliš dlhý, odrežte zbytočnú časť, nechajte aspoň 7,62 cm (3 palce).

TIP: dierku, ktorá sa používa na pripevnenie spony, môžete označiť pre budúce použitie.

Sledovanie a tréning psa

Jedno navigačné zariadenie môže sledovať viaceré obojky a iné navigačné zariadenia.

Sledovanie psov

Navigačné zariadenie vám umožňuje sledovať jedného alebo viacerých psov pomocou sledovacieho kompasu alebo mapy. Na mape sa zobrazí poloha vášho psa a trasy. Ukazovateľ kompasu ukazuje smerom k aktuálnej polohe psa.

Tréning psa

OZNÁMENIE

Mali by ste hľadať a skúmať tréningové metódy, ktoré sú pre vás, vášho psa a vaše potreby najvhodnejšie. Tento návod vám predstaví základné pravidlá tréningovania, každý pes má však jedinečné potreby.

Pri správnom použití je tréningový systém Alpha veľmi efektívny tréningový nástroj, ktorý pomáha dosiahnuť potenciálu psa. Využívanie tréningového systému by malo byť súčasťou celkového tréningového programu.

Psa začnite cvičiť na vôdzke bez tréningového systému Alpha. Psa naučte k nohe, sadnúť a prísť ku vám. Keď pes pochopí tieto tri základné pokyny, môžete začať s tréningom pomocou obojka a vôdzky. Keď pes bude konzistentne poslúchať pokyny na vôdzke a s obojkom, môžete mu vôdzku zložiť a skúsiť ho trénovať iba s obojkom.

Tréning s obojkom

Psa začnite cvičiť na vôdzke bez tréningového systému Alpha. Keď pes začne chápať povely „k nohe“, „sadni“ a „ku mne“, môžete ho začať cvičiť s obojkom a s vôdzkou.

Keď začnete používať obojok, pes sa naučí, že stimulácia obojka znamená to isté, ako potiahnutie za vôdzku. Spočiatku sa pes môže zláknúť elektrickej stimulácie. Trpezlivosť a konzistentnosť sú kľúčové, nezačínajte na vysokej intenzite. Buďte féroví a konzistentní, pri tréningu s obojkom využívajte opakovanie a pochvaly.

Ak pes neodpovedá na úroveň stimulácie, ktorú ste vybrali, zvyšujte ju postupne o jednu úroveň, až kým nezačne vhodne reagovať. Keď pes začne reagovať, môžete úroveň stimulácie znížiť a pes sa bude správať konzistentne.

Keď sa pes lepšie priučí povelom, môžete začať používať rozptýlenie, napríklad popred psa kotúľať loptičku alebo s ním kráčať v prítomnosti iných.

Keď pes konzistentne reaguje na povely počas tréningu s obojkom, môžete mu zložiť vôdzku a trénovať ho iba s obojkom.

POZNÁMKA: s vôdzkou trénujte, iba ak je to vhodné vo vašom prostredí a na základe temperamentu psa.

Dodržujte miestne zákony a predpisy týkajúce sa používania vôdzok.

Vo väčšine tréningových situácií po čase už pri vydávaní povelov nebudete potrebovať stimuláciu. Stimuláciu použite, iba keď musíte povel zopakovať, pretože pes ho neposlúchol na prvýkrát.

Keď bude pes lepšie vycvičený, obojok pri tréningu nemusíte používať príliš často. Psovi zakladajte obojok, až kým si nebudete istí, že ho viac nepotrebuje na vykonanie známych pokynov. Ak obojok prestanete používať priskoro, môže to viesť k budúcim problémom.

Výber správnej úrovne intenzity

- 1 Nastavte intenzitu na najnižšiu úroveň..
- 2 Sledujte reakciu psa, ako je chvenie hlavy, pohyb krku, alebo len zmena vo výraze.
Niekedy psy vydajú zvuk kvôli prekvapeniu z elektrickej stimulácie. Ak pes vydáva zvuk viac ako raz, úroveň intenzity je príliš vysoká na začatie tréningu.
- 3 Ak nedôjde k reakcii, zvýšte úroveň intenzity o jednu úroveň, až kým u psa nezaznamenáte slabú, ale rozpoznateľnú reakciu na stimuláciu.

Úroveň intenzity, ktorá spôsobuje miernu, ale rozpoznateľnú reakciu, je základnou úrovňou vášho psa na začatie tréningu s obojkom. Nemusíte, a ani by ste nemali, aplikovať tento test výberu intenzity znova.

Potom, čo začnete s tréningom, výkon psa riadi váš výber intenzity. Ako pes postupuje v tréningu, možno budete musieť zmeniť úroveň v závislosti od tréningovej situácie.

Tréningové metódy

Krátkodobá stimulácia: pri stlačení tréningového tlačidla sa aplikuje krátka stimulácia bez ohľadu na to, ako dlho je tlačidlo stlačené.

Nepretržitá stimulácia: aplikuje stimuláciu na psa po celú dobu, kým tlačíte tréningové tlačidlo, maximálne však 8 sekúnd. Vaša stimulácia by bežne mala byť kratšia ako 8 sekúnd.

Tón: aktivuje zvukový tón, ktorý bude znieť, kým držíte tréningové tlačidlo.

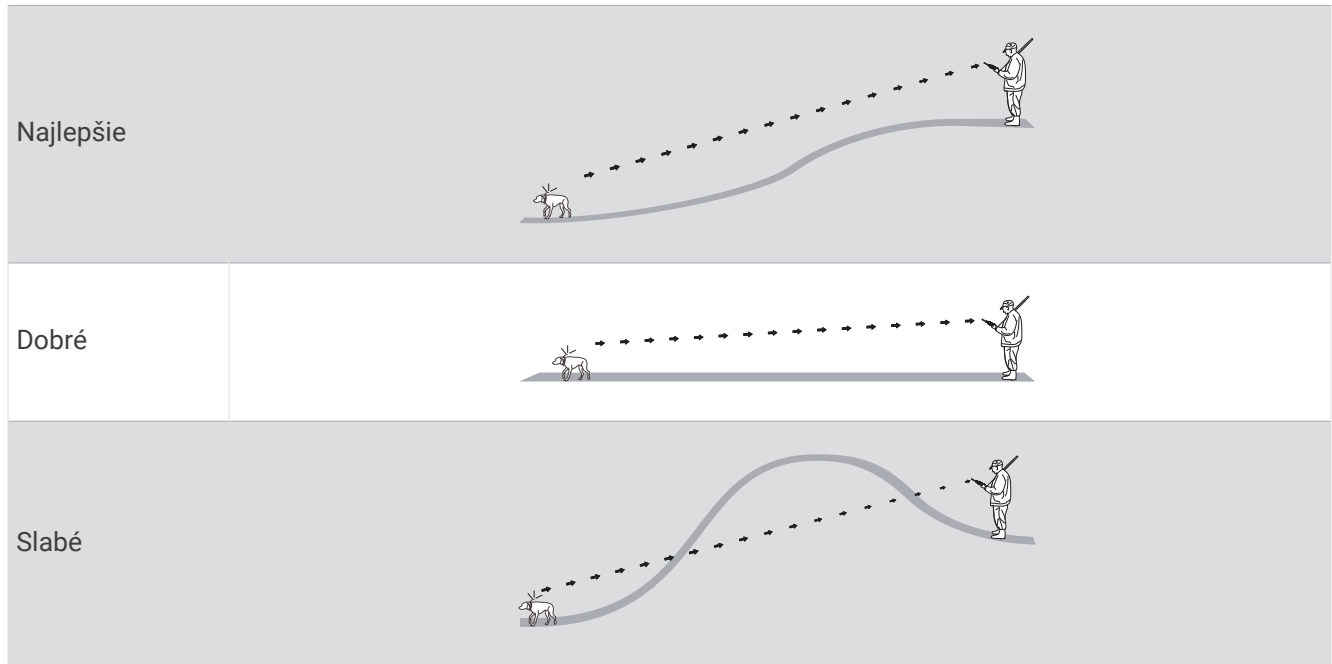
Vibrácie: aplikuje vibráciu na psa po celú dobu, kým tlačíte tréningové tlačidlo, maximálne však 8 sekúnd. Účinnosť vibrácií sa môže líšiť v závislosti od temperamentu a skúseností psa.

Lineárna a tradičná stimulácia

Na nastavenie zážitku pri tréningu môžete použiť lineárnu alebo tradičnú stimuláciu. Predvoleným spôsobom intenzity je lineárny, ktorý umožňuje postupnú stimuláciu od úrovne 1 po úroveň 18. Tradičná stimulácia umožňuje rýchle zmeny pomocou nastavení nízkej, strednej a vysokej stimulácie v rámci vopred určeného rozsahu (1 až 6).

Komunikácia s obojkom

Medzi navigačným zariadením a obojkom by ste mali udržiavať nerušený priamy výhľad, aby sa dosiahol najlepší komunikačný signál. Aby ste dosiahli čo najlepšie podmienky s priamym výhľadom, presuňte sa do najvyššieho bodu vo vašej oblasti (napríklad na vrchol kopca).



Používanie dynamickej frekvencie aktualizácie

Keď aktívne sledujete svojho psa, obojek dokáže používať dynamickú frekvenciu aktualizácie, ktorá pomáha šetriť batériu na základe aktivity vášho psa.

- 1 Vyberte položku **Zoznam psov**.
- 2 Vyberte psa.
- 3 Vyberte položky **Frekvencia aktualizácie > Dynamická**.

Používanie režimu spánku

Skôr ako budete môcť spustiť režim spánku, musíte sledovať polohu psa pomocou kompatibilného obojka.

Keď je obojek spárovaný s navigačným zariadením, možno ho prepnúť do režimu spánku, aby sa šetrila batéria, keď psa aktívne nesledujete.

- 1 Vyberte položku **Zoznam psov**.
- 2 Vyberte psa.
- 3 Vyberte položky **≡ > Nastaviť režim spánku obojka**.
- 4 Vyberte jednu z možností:
 - Na prechod do režimu spánku vyberte položku **Spánok**.
 - Na ukončenie režimu spánku vyberte položku **Zobudenie**.

Informácie o zariadení

Získanie príručky používateľa

Najnovšiu príručku používateľa môžete získať z webu.

- 1 Prejdite na lokalitu www.garmin.com/support.
- 2 Vyberte **Príručky**.
- 3 Váš produkt vyberte podľa pokynov na obrazovke.

Aktualizácie produktov

Do svojho počítača si nainštalujte aplikáciu Garmin Express™ (www.garmin.com/express).

Získate tak jednoduchý prístup k týmto službám pre zariadenia Garmin®:

- Aktualizácie softvéru
- Registrácia produktu

Nastavenia Wi-Fi obojka

Po spárovaní s navigačným zariadením, ktoré podporuje nastavenie technológie Wi-Fi na obojku, môže obojok skenovať okolité siete Wi-Fi a spárovať sa s vybranou sieťou. Keď je obojok pripojený k sieti Wi-Fi, automaticky kontroluje dostupnosť softvérových aktualizácií a inštaluje ich, keď sa obojok nabíja a je v dosahu pripojenej siete Wi-Fi.

- 1 Vyberte položku **Zoznam psov**.
- 2 Vyberte psa.
- 3 Vyberte položku  > **Nastavenie Wi-Fi siete obojka** a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Nastavenie aplikácie Garmin Express

- 1 Zariadenie pripojte k počítaču pomocou USB kábla.
- 2 Prejdite na stránku garmin.com/express.
- 3 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Pripojenie obojka k počítaču

OZNÁMENIE

Aby ste predišli korózii, pred pripojením nabíjacej spony vysušte kontakty a ich okolie na obojku.

- 1 Nasuňte nabíjaciu sponu na obojok.
- 2 Menší koniec kábla USB zapojte do portu USB na nabíjacej sponke.
- 3 Druhý koniec kábla USB zapojte do portu USB na počítači.

Informačný rádiosystém VKV

Tento produkt sa môže používať iba na konkrétnych rádiových frekvenciách, ktoré sa líšia v závislosti od krajiny použitia. Navigačné zariadenie a obojok umožňujú používateľovi nainštalovať inú anténu. Zmena antény môže vylepšiť výkon rádia a zvýšiť vyžarovaný výkon. Prístroj nesmiete používať s anténou tretej strany alebo s anténou neschválenou spoločnosťou Garmin. Prejdite na stránku www.garmin.com/tracking-legal, kde nájdete podrobnosti o výkonnosti a rádiových frekvenciách tohto produktu, právnych predpisoch a obmedzeniach výkonnosti v rôznych krajinách.

Špecifikácie obojka

Typ batérie	Nabíjateľná, vymeniteľná lítium-iónová ¹ K dispozícii je voliteľné príslušenstvo battery box. ²
Výdrž batérie	Až 68 hodín Až 136 hodín s voliteľným príslušenstvom battery box.
Rozsah prevádzkovej teploty	-20 °C až 60 °C (-4 °F až 140 °F)
Rozsah teploty pri nabíjaní	0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)
Rozsah skladovacej teploty	-20 až 70 °C (-4 až 158 °F)
ANT [®] bezdrôtový dosah	Až 10 m (32,8 ft.)
Rádiový dosah VHF	Až 14,48 km (9 mi.)
Bezdrôtové frekvencie/protokoly	152 – 169 MHz pri maximálnom výkone 23,1 dBm; 2,4 GHz pri maximálnom výkone 12,33 dBm
EU SAR	0,15 W/kg simultánne telo, 0,15 W/kg simultánne končatina
Odolnosť voči vode	1 ATM ³

Príloha

Kúpa príslušenstva

- Voliteľné príslušenstvo je k dispozícii na webovej lokalite garmin.com alebo u vášho predajcu Garmin.

¹ Môže sa používať iba s dielmi Garmin č. 361-00035-16.

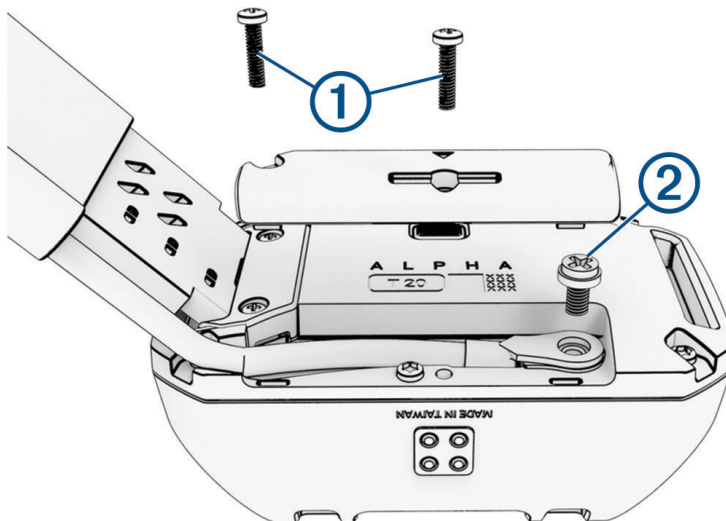
² Môže sa používať iba s dielmi Garmin č. 361-00148-00.

³ Zariadenie odoláva tlaku ekvivalentnému hĺbke 10 m. Ak chcete získať ďalšie informácie, navštívte stránku garmin.com/waterrating

Výmena batérie obojka

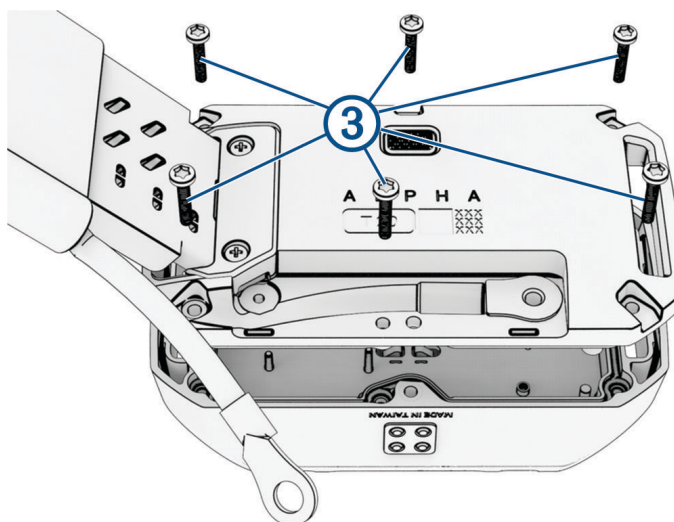
Pred výmenou batérie odstráňte z obojka všetku špinu, vodu a nečistoty. Musíte mať aj malý krížový skrutkovač (#2) a malý skrutkovač TORX® (T5).

- 1 Odstráňte 2 skrutky ① z krytu nad VHF anténou.



- 2 Zložte kryt VHF antény.
- 3 Odstráňte skrutku ②, ktorá upevňuje VHF anténu k zadnej platničke.
- 4 Odstráňte šesť skrutiek ③ z vonkajších okrajov zadnej platničky.

Všimnite si orientáciu stavovej LED diódy a konektorov nabíjacej svorky na batérii. Novú batériu musíte nainštalovať rovnakým spôsobom.



- 5 Vyberte batériu.

POZNÁMKA: nezabudnite vybrať tesnenie batérie spolu s použitou batériou. Overte, či tesnenie novej batérie nie je poškodené a či je pevne usadené v drážke.

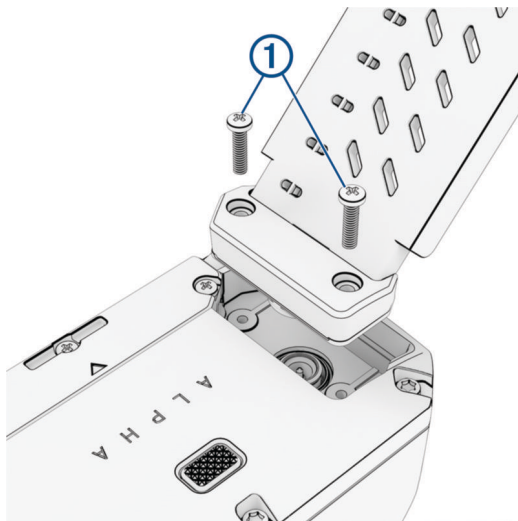
- 6 Pripojte novú batériu na zadnú platničku a utiahnite skrutky.
- 7 Znova priskrutkujte skrutku upevňujúcu VHF anténu na zadnú platničku.
- 8 Kryt znova nasadte nad VHF anténu.
- 9 Vymeňte a utiahnite 2 skrutky na kryte VHF antény.

Po odstránení starej batérie sa obráťte na miestne oddelenie pre likvidáciu odpadu, aby ste batériu riadne recyklovali.

Výmena ohybného pásu obojka

Pred výmenou ohybného pásu obojka odstráňte z obojka všetku špinu, vodu a nečistoty. Musíte mať aj malý krížový skrutkovač (#2).

- 1 Odstráňte 2 skrutky ①, ktoré upevňujú ohybný pás obojka na zadnú platničku.



- 2 Vyberte starý ohybný pás obojka.
- 3 Umiestnite nový ohybný pás obojka na zadnú platničku a utiahnite 2 skrutky, aby ju zaistili.

Výmena popruhu obojka

Pred výmenou popruhu obojka odstráňte z obojka všetku špinu, vodu a nečistoty.

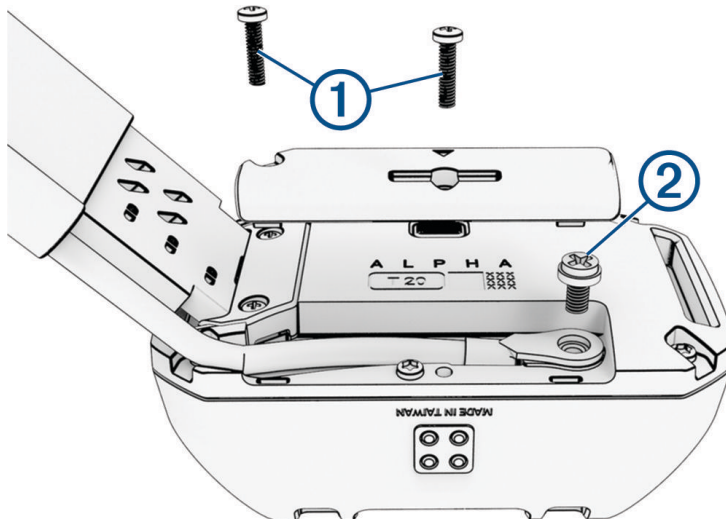
- 1 Vytiahnite popruh obojka z vodiča antény a obojka.
Možno bude potrebné zatlačiť a potiahnuť popruh obojka, aby ste ho správne odstránili.
- 2 Nasadíte nový popruh obojka cez zariadenie pre psy a vodič antény.



Výmena VHF antény obojka

Pred výmenou VHF antény odstráňte z obojka všetku špinu, vodu a nečistoty. Musíte mať aj malý križový skrutkovač (#2).

- 1 Odstráňte 2 skrutky ① z krytu nad VHF anténou.



- 2 Zložte kryt VHF antény.
- 3 Odstráňte skrutku ②, ktorá upevňuje VHF anténu k zadnej platničke.
- 4 Vytiahnite celú starú anténu z vodiča antény.
- 5 Nasadte novú VHF anténu cez vodič antény.
- 6 Znova priskrutkujte skrutku upevňujúcu VHF anténu na zadnú platničku.
- 7 Kryt znova nasadte nad VHF anténu.
- 8 Vymeňte a utiahnite 2 skrutky, ktoré upevňujú kryt VHF antény.
- 9 Upevnite anténu pomocou ďalších svoriek antény (voliteľné).

